

## ADDENDUM Q

### UMPIRED FLEET RACING

*Under regel 86.2 og Regulation 28.1.3, har World Sailing godkjent bruken av disse seilingsbestemmelsene som et tillegg til seilingsbestemmelsene under de olympiske leker og ved World Sailing 200-Point og 100-Point Events fra 1. januar 2019 og til det blir endret, for umpired fleet racing i den/de siste seilassen(e) i hver serie for de olympiske klassene, Kitebrett, 2.4 Norlin OD og Hanse 303 klasser. For disse stevnene er ingen endringer i dette addendum tillatt, med mindre det er gitt spesifikk tillatelse.*

*Tilsvarende stevner oppfordres også til å bruke dette addendum. Dette kan skje for andre internasjonale stevner med godkjenning av World Sailing under regel 86.2. Denne godkjenningen kan gi tillatelse til endring av addendumet.*

*Addendumet kan også bli brukt i nasjonale stevner med tillatelse under regel 86.3 hvis den nasjonale myndighet foreskriver at regelendringer er tillatt for utvikling og testing. Merk at den nasjonale myndighet kan foreskrive at dens godkjenning er nødvendig for slike endringer. (NSF har en slik forskrift.) Denne godkjenningen kan gi tillatelse til endring av addendumet.*

*Seilaser kan bare seiles under disse seilingsbestemmelsene hvis kunngjøringen og seilingsbestemmelsene har foreskrevet det, men henvisning til gjeldende utgave, og den utgaven er slått opp på stevnets offisielle oppslagstavle. Hvis bruken av addendumet er godkjent for et spesielt stevne under regel 86.2 eller 86.3, skal denne godkjenningen også slås opp på stevnets offisielle oppslagstavle.*

Dette addendum gjelder for alle medaljeseilaser og alle aktiviteter før og etter disse som er relatert til dem.

**Version:** 1. januar 2019

*Streker i marginen indikerer viktige endringer fra forrige utgave.*

Disse seilingsbestemmelsene endrer definisjonen Riktig kurs, og reglene 20, 28.2, 44, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 70, B5 og F5.

#### **Q1 ENDRINGER AV KAPPSEILINGSREGLENE**

*Ytterligere regelendringer finnes i bestemmelsene Q2, Q3, Q4 og Q5.*

##### **Q1.1 Endringer av Definisjonene og reglene i Del 2**

- (a) Tilføy til definisjonen Riktig kurs: 'En båt som tar en straff eller som manøvrerer for å ta en straff, seiler ikke *riktig kurs*.'
- (b) Når regel 20 gjelder, kreves de følgende armsignaler i tillegg til praiingen:
  - (1) for 'Plass til å stagvende', gjentatt og tydelig peking mot lo; og
  - (2) for 'Slå selv', gjentatt og tydelig peking mot den andre båten og vinking med armen mot lo.

Bestemmelse Q1.1(b) gjelder ikke for brett, Kitebrett, 2.4 Norlin OD og Hanse 303 klasser.

##### **Q1.2 Endringer av regler om protester, søknad om godtgjørelse, straff og frifinnelse**

- (a) Den første setningen i regel 44.1 erstattes av: 'En båt kan ta en Entørnstraff i samsvar med regel 44.2 når den, i en hendelse mens den *kappseiler*, kan ha brutt en eller flere regler i Del 2 (unntatt regel 14 når den har forårsaket skade på person eller utstyr), regel 31 eller 42.'

- (b) For brett er Entørnstraffen en 360° vending uten krav om stagvending eller jibb.
- (c) Regel 60.1 er erstattet med 'En båt kan protestere mot en annen båt eller søke om godtgjørelse forutsatt at den overholder bestemmelsene Q2.1 og Q2.4.'
- (d) Tredje setning i regel 61.1(a) og hele regel 61.1(a)(2) er strøket. Regel B5 er strøket.
- (e) Reglene 62.1(a), (b) og (d) er strøket. I en seilas hvor dette addendum anvendes skal det ikke gis godtgjørelse i form av justering av score under noen av disse reglene for en hendelse fra en tidligere seilas.
- (f) De tre setningene i regel 64.1 er erstattet med: 'Når protetskomiteen avgjør at en båt som er en *part* i en protest høring har brutt en *regel*, kan den gi andre straffer enn diskvalifisering, og kan velge enhver type scoring som den finner rettfærdig. Hvis en båt har brutt en *regel* når den ikke *kappseiler*, skal protestkomiteen avgjøre om den vil anvende straffen på seilassen seilt nærmest i tid til tidspunktet for hendelsen eller gjøre andre arrangementer.'
- (g) Regel 64.1(a) er endret slik at bestemmelsen om å frifinne en båt kan anvendes av matchdommerne uten en høring, og den går foran enhver motstridende bestemmelse i dette addendum.
- (h) Regel 64.4 (b) er erstattet med: 'Protestkomiteen kan også straffe som er *part* til en høring under regel 60.3 (d) eller regel 69 for brudd på en regel av en *supportperson* ved å endre båtens score i en enkelt seilas, opp til og med DSQ.'
- (i) Reglene P1 til P4 skal ikke gjelde.

## **Q2 PROTESTER OG SØKNADER OM GODTGJØRELSE FRA BÅTER**

- Q2.1** Mens den kappseiler kan en båt protestere mot en annen båt under en regel i Del 2 (unntatt regel 14) eller under regel 31 eller 42; men en båt kan bare protestere under en regel i Del 2 for en hendelse den selv var blandet inn i. For å gjøre dette skal den praeie 'Protest' og tydelig vise et rødt flagg ved første rimelige anledning for hver hendelse. Den skal fjerne flagget før, eller ved første rimelige anledning etter at en båt involvert i hendelsen har tatt en frivillig straff, eller etter en matchdommeravgjørelse. Et brett, Kitebrett, 2.4 Norlin OD eller Hanse 303 behøver ikke vise et rødt flagg.
- Q2.2** En båt som protesterer slik det foreskrives i bestemmelse Q2.1 har ikke krav på en høring. I stedet kan en båt som er innblandet i hendelsen innrømme regelbruddet ved straks å ta en Entørnstraff som beskrevet i regel 44.2. En matchdommer kan straffe enhver båt som brøt en regel og ikke var frifunnet, med mindre båten tok en straff frivillig.
- Q2.3** Ved mållinjen vil regattakomiteen informere deltagerne om hver båts målplassering eller bokstavene for dens score hvis relevant. Etter at dette er gjort, vil regattakomiteen straks vise flagg B med ett lydsignal. Flagg B vil bli vist i minst to minutter og deretter fjernes med ett lydsignal. Hvis regattakomiteen endrer oppslått scoringsinformasjon ved mållinjen mens flagg B er vist, vil den vise flagg L med ett lydsignal. Flagg B vil fortsatt bli vist i minst to minutter etter at endringer er gjort.
- Q2.4** En båt som har til hensikt å
- (a) protestere mot en annen båt under en annen regel enn bestemmelse Q3.2, regel 28, eller en regel listet opp i bestemmelse Q2.1,
  - (b) protestere mot en annen båt under regel 14 hvis det var berøring som forårsaket skade på person eller utstyr, eller
  - (c) søke om godtgjørelse

skal praie regattakomiteen om dette før eller i løpet av den perioden flagg B blir vist. Den samme tidsfristen gjelder for protester under bestemmelsene Q5.5. Protestkomiteen skal forlenge tidsfristen hvis det er god grunn til å gjøre det.

**Q2.5** Regattakomiteen vil straks informere protestkomiteen om eventuelle protester eller søknader om godtgjørelse som er gjort under bestemmelse Q2.4.

### **Q3 MATCHDOMMERSIGNALER OG ILAGTE STRAFFER**

**Q3.1** En matchdommer vil gi signal om en avgjørelse som følger:

- (a) Et grønt og hvitt flagg med én lang lyd betyr 'Ingen straff.'
- (b) Et rødt flagg med én lang lyd betyr 'En straff er gitt eller en straff er fremdeles utestående.' Dommeren vil praie eller gi signal for å identifisere relevant båt.
- (c) Et sort flagg med én lang lyd betyr 'En båt er diskvalifisert.' Dommeren vil praie eller gi signal for å identifisere den diskvalifiserte båten.

**Q3.2** (a) En båt straffet under bestemmelse Q3.1(b) skal ta en Entørnstraff som beskrevet i regel 44.2.

(b) En båt diskvalifisert under bestemmelse Q3.1(c) skal straks forlate baneområdet.

### **Q4 STRAFFER OG PROTESTER INITIERT AV EN MATCHDOMMER; RUNDE ELLER PASSERE MERKER**

**Q4.1** Når en båt

- (a) bryter regel 31 og ikke tar en straff,
- (b) bryter regel 42,
- (c) tjener en fordel til tross for å ha tatt en straff,
- (d) bevisst bryter en regel,
- (e) bryter mot god sportsånd, eller
- (f) ikke overholder bestemmelse Q3.2 eller unnlater å ta en straff gitt av en matchdommer,

kan en matchdommer straffe den uten en protest fra en annen båt. Dommeren kan ilegge én eller flere Entørnstraffer som må tas i henhold til regel 44.2, og hver straff signalert i henhold til bestemmelse Q3.1(b), eller diskvalifisere den under bestemmelse Q3.1(c), eller rapportere hendelsen til protestkomiteen for videre handlinger. Hvis en båt straffes under bestemmelse Q4.1(f) for ikke å ha tatt en straff eller for ikke å ha tatt en straff korrekt, kanselleres den opprinnelige straffen.

**Q4.2** Siste setning i regel 28.2 er endret som følger: 'Den kan rette enhver feil for å overholde denne regel, så sant den ikke har rundet neste *merke* eller *fullført*.' En båt som ikke korrigerer slik feil skal diskvalifiseres under regel Q3.1(c).

**Q4.3** En matchdommer som finner, basert på sine egne observasjoner eller en mottatt rapport fra hvem som helst, at en båt kan ha brutt en regel, annet enn bestemmelse Q3.2, regel 28, eller en regel som er listet opp i bestemmelse Q2.1, kan informere protestkomiteen for at den skal handle under regel 60.3. Men matchdommeren vil ikke informere protestkomiteen om et påstått brudd på regel 14 hvis det ikke er skade på person eller utstyr.

**Q5     **PROTESTER; SØKNADER OM GODTGJØRELSE ELLER GJENÅPNING;  
APPELLER; ANDRE PROSEDYRER****

**Q5.1** Ingen skritt av noe slag kan tas i forbindelse med dommernes handlinger eller mangel på handlinger.

**Q5.2** En båt kan ikke basere en appell på en påstand om en uriktig handling, unnlatelse eller avgjørelse fra matchdommerne eller protestkomiteen. I regel 66 er tredje setning endret til ‘En part i høringen kan ikke be om en gjenåpning.’

- Q5.3**
- (a) Protester og søknader om godtgjørelse behøver ikke være skriftlige.
  - (b) Protestkomiteen kan informere den påprotesterte og tidfeste høringen på en hvilken som helst måte den finner passende og kan gi beskjed om dette muntlig.
  - (c) Protestkomiteen kan ta opp bevis og gjennomføre høringen på hvilken som helst måte den finner formålstjenlig og kan gi sin avgjørelse muntlig.
  - (d) Hvis protestkomiteen finner at et regelbrudd ikke har hatt noen virkning for resultatet av seilassen kan den ilegge en poengstraff (hele poeng eller en del av et poeng), eller lage en annen ordning den finner rettferdig, og dette kan være at ingen straff blir ilagt.
  - (e) Hvis protestkomiteen straffer en båt under bestemmelse Q5.3 eller hvis en standard straff er ilagt, vil alle andre båter bli informert om endringen av den straffede båtens score.

**Q5.4** Regattakomiteen vil ikke protestere på en båt.

**Q5.5** Protestkomiteen kan protestere på en båt under regel 60.3, men den vil ikke protestere på en båt for brudd på bestemmelse Q3.2, regel 28, en regel som er listet opp i bestemmelse Q2.1, eller regel 14 når det ikke er skade på person eller utstyr.

**Q5.6** Teknisk komité vil bare protestere på en båt under regel 60.4 når den avgjør at en båt eller personlig utstyr ikke er i overensstemmelse med klassereglene, regel 43, eller regler i utstyrsreglene for stevnet, hvis slike finnes. I et slikt tilfelle, skal teknisk komité protestere.